

احمد گلچین معانی

## تاریخ شاه طهماسب

(مجزه‌ول المؤلف)

نسخه بی‌سر و تهی از این کتاب که شامل وقایع تاریخی ایران از آغاز سلطنت شاه طهماسب اول است و احوال خانان فرکستان و ماوراءالنهر و سلاطین هند و عثمانی از ۹۳۰ تا ۹۶۳ در اوایل سال ۱۳۴۳ شمسی در اصفهان چنوان قسمتی از تاریخ عالم آرای عباسی نصیب دوست شاعر دانشمند آفای عبدالعلی ادیب برومند گردید ، واشان پس از مراجعت به طهران نسخه مزبور را در اختیار بنده قرار دادند تا بهینم که چیست و از کیست ، ولی بنده چندانکه تصحیح کردم نه بنام کتاب برخوردم و نه بنام مؤلف ، از پسر و در مقام معروف نسخه برآمدم تا از خوانندگان دانشمند درین باب کومک بگیرم .

### آغاز :

د چون صدای تفنگ شنیدند ، شکست در میان ایشان افتاد ، و دیگر یای بند نکردند ، و هر یک بطری بدر رفند .  
اما بر وايت دیگر راوی گويد که چون زمان دولت شاهی ظل الله مرشد کامل شاه طهماسب بهادرخان شد ، و بر تخت دولت فرار گرفت ... الخ ۱

### پایان :

د ... آن خارجی مردود ( = خان احمد کارکیان گیلانی ) از عالم نایا کیها با سعید خان سپهالار خود مشورت کرد ، و گفت که اکر لشکر بر سر راه او برم ، سپاه ولایت گیلان و مازندران ازو ( = عبدالله خان والی شیروان ) واهمه بسیار دارند ، مبادا متفرق شوند .

### مشخصات نسخه :

۱۸۵ برگ ، هر صفحه ۴۴ سطر ، نستعلیق قرن یازدهم ، کاغذ شکری آهار مهره دار ، جلد چرمی قهوه‌یی ، لب کتاب مورب ایه خوردده ، قطع ۲۲/۷ × ۱۲/۷ سانتیمتر ، بالغات املاهی فراوان !

۵۰۰

درین کتاب حوادث تاریخی بصورت قصه‌پردازی و نفایی بیان شده و در اروع خود ممتاز است ، ولی لویسنده یا گوینده هر که بوده بمنابع معتبری دست داشته ، و با وجود شاخ و برگی که گذاشته چیزی از اصل برنداشته است .

متأسفانه درین نسخه سرفصلها که ظاهرآ در نظر بوده بشنگرفت نوشته شود ، وما میتوانیم بوسیله آنها از واقعی وسوانح هرسال آگاه شویم ناچیز مانده است ، و وقایع تاریخی در هر فصلی یا در هر سالی چنین شروع میشود :

۱ - کتاب همه جا همان را «همایان» نوشته و بیرون را «بیران» و پادشاهی را «پادشاهت» .

● اما چون فیصر روم شنید که قزلباش از شاه طهماسب برگشته اند، او تهیه لشکر گرفته است.  
با صد هزار کس بر خاسته روانه ایران شد، اما عرض نکردید که فرموده بود که قلمه قارس را تعیین کنند، جاسوس که خبر رسانید، شاه طهماسب فرمود که یک مرد میخواهم که بر خاسته برود و آن قلعه را خراب کند».

● «راوی اخبار چنین روایت میکند که دیگر عبیدالله خان و جانی بیگ سلطان سیاه جمع فرموده برس بلخ آمدند، دور حصار بلخ را در میان گرفتند، درینوقت حسام بیگ نامدار بیمار بود و صاحب بسته».

● «راوی اخبار چنین روایت میکند که شاه طهماسب بهادرخان بلفظ مبارک خود فرمود که کدام امر اداختی دارند که به القاص میرزا بدھیم و اورا کدخدائیم، گفتند که منتشر مسلطان دختری در پس پرده عصمت دارد که نانی زلیخاست در حسن».

● «عرض کردید که شاه طهماسب بهادرخان القاص میرزا را کدخدائیم، بعد از عیش و عشرت منتش سلطان را لله او کرده، شیر وان را با ارزانی داشت».

● «اما از قیصر بشنوید که به رسم پاشا گفت ...»

● «هم درین حال (؟) شاه دین پناه امیر نعمۃ اللہ حلی را با امیر قوام الدین حسین در منصب صدارت شریک ساخت، واردۀ خراسان کرد».

● «اما چون محمد تیمورخان بن شاهی بیگ خان دانست که عبیدخان از شاه هزیمت نمود، عازم گرفتن خراسان شد، و از تمام تر کستان مدد طلبیده، نود هزار ازبک را جمع آورده، از آب آمویه گذشته ایلفار کرد».

● «راوی گوید که مردی از طایفۀ افغان از قبیله سوریان که او را شیر سوری نام بود، از گردش چرخ، فلک زده شده، از حوالی زمیندارو با اسب و قمچی تنها روانه کابل شد، به اراده آنکه شاید در خدمت همایون شاه توکرشود، و مداری گذراند».

● «راجه صندل دست پیش داشت که او بیوسد، که شیرخان دست بر قائمۀ شمشیر رسایده خلافکش بردوال کمرش زد که چون خیارش فلم کرد».

● «جند وقتی که از ایام سلطنتش گذشت (= شیرخان) حرم یادشاه سابق (= ابراهیم شاه لودی) را چون با او میل تمام بود، رسول برآمد کرد، او نیز آوازه حسن و جمال و عقل و کمال او را بسیار شنیده بود، و گویند که خم ابروی و بیچش موبی و برب و رویی هم یک دونوبت دیده بود و دلش مایل او بود، این معنی را فخر داشته بسیار خرم شد، و با آینه هر چه تمامتر باشد هزار عیش و عشرت و صحبت و هنگامه کدخدائی شده، بوصل آن رعنای ندره، و آن نازین رسید، و گفته اند: تا نمیرد یکی بناتاکمی دیگری شادکام ننشینند».

ودر احوال ابراهیم شاه و خانون سابق الذکر گوید:

● «ابراهیم شاه داخل حرم شد، و خانونی در حرم داشت که اظیر خود نداشت، خانون مشارالیه را بسیار دلگیر دید، گفت قبلۀ عالم سلامت، چه واقع است که امشب بسیار دل آزردهاید؟ شاه گفت ای نازین از بخت بد خود آزردهام».

\* \* \*

واینک یکی از واقعات تاریخی این کتاب را بالتمام نقل میکنم تا با احسن التواریخ حسن

بیک روملو، و خلاصه التواریخ قاضی احمد بن میر منشی قمی، و عالم آرای اسکندر بیک تر کمان مقابله کنند و بهینند که این بک چقدر دقیقرست:

این داستان مربوط به قاتل امیدی طهرانی است

و چون عساکر نصرت مائنرا شاه عالم بناء در حوالی طهران نزول نمود ، بسمع مبارکش رسید که امیر قوام الدین نوربخشی که همیشه بلباس زنده درویشی بوده واز آبا و اجداد او کشف و کرامات ظاهر میشدند ، حال وی از زنده درویشی که خلعت حیات جاودایست ، برآمده ، یا از حد خود بیرون نهاده داعیه پادشاهت (= پادشاهی) برس دارد ، و بطريق پادشاهان عالی تبار و خواقین ذوق الاقتدار سلوک مینماید ، شب و روز باسک و پوز درشکارست ، بطريق پادشاهان و بزرگان کارخانجات و ملازمان و خزانه داره و کسی را قدرت نیست که باوسخن بگوید ، یادا خل مجلس او شود ، از هر کس که اندازکاری که مرضی طبع او بینوده باشد ، در شب جمعی را برس او میفرستند تا او را بقتل آورند ، و محمد زمان میرزا بن بدیع الزمان میرزا بایقرا را بخود متعلق ساخته الحال پادشاه اند .

چو نیره شود مرد را روزگار همه آن کندکش نیاید بکار از استعمال این سخنان شاه دین پناه را رنگ از رخسار بر افروخته گردید، فرمود که کنه بر گردن او اثبات باید کرد، واورا علاج باید کرد، که اگر مارا سفری در طرف دوم یا خراسان پیش آید، این جماعت ابله ایران را برهم خواهند زد، وچون اردوان گردن شکوه در حوالی امام زاده واجب التعظیم امامزاده عبدالعظیم فرود آمدند، این خبر به شاه فوام الدین نوربخشی رسید، واهمه مرشد دردش بهم رسیده حالش منقرض شد.

پیرزاده نمک عامل نه بار ارد پیشمانی  
پس با محمد زمان بن بدیع الزمان مصلحت دید، آن مفتون نایا که گفت بر ابر نمی روبم، و در  
قلمه خود حصاری می شویم . و حصاری تمام از آجر یخته از برای یاغیگری ساخته بودند، گفت لشکر  
خود را از شهر بیرون میریم ، و در آن حصار بقلمه داری مشغول می شویم . شاه قوام الدین این تدبیر  
را یکو نداشت ، گفت حال ما با شاه دین پناه بر نمی آیم . امر و ز بخدمت آن شهر بار میریم و  
زبان بجا یلوسی می گشاییم ، و شاه صاف اعتقادست، ومن شهرت بسیادت کردم، او جرأت نمی کند  
که مرا بکشد، پس پیشکش برداشته اراده مکروحیله نمود، امام محمد زمان جرأت آمدن نکرده  
از واهمه سوار شده بجای کاشان گریخت، و چون شاه قوام الدین بیار گاه شاه عالم پناه آمده شاه هیچ  
بر روی او نیاورده، اور ابر جمیع امرا اوسادات و موالي و اهالي مقدم نشانید، مردم طهران وری چون  
ماله بود که لگد کوب خلم او بودند، جانها بلب و کارد باستخوان ایشان رسیده بود ، ازوی شکوه  
کرده . بار اول جناب قاضی محمد ولد قاضی شکر الله که از بزرگان زمان [به] مزید ادرالک و  
شیعین کلامی ممتاز [بود] تکلم در آمده، گفت ای شاه قوام الدین شما پادشاهید یار و روش؟ در جواب  
گفت که من درویشم، حضرت قاضی گفت پس سبب ساختن قلعه و جمعی آوردن جبه و جوشن  
چیست؟ او سکوت اختیار کرد، مردم شکومچی فریاد برآوردند که کاری که تو کرده بی درین ایام  
بدفر از عبید و مردم خراسان بوده است، مردم این دیوار را بتوئه کبر [ا] نمde بودند ، قاضی اسامی  
مقتلان که بتین او کشته شده بودند، شمردن کرفت، چون بمولانا امید [ای] رسید ، او منکرشد،

شاه والاچاه اینها را همه شنیده بود، فرمود که اگر شما اورا بقتل نیاورده بودید، چرا املاک اورا متصرف میشیده؟

در آن اثنامیر فیضی معرف اردوبی شاه گفت ترا باید سوخت، که خلقی از دست تو در شکنجه و آزار بوده‌اند. بعداز کفکوی بسیار که گناه بر وی اثبات کردند، حسب الامر اعلی مقرر شد که اورا دست بسته نگاه داشتند، بعد از آن با موال و اسباب او پرداختند، چندان اثاثه پادشاهانه بیرون آوردند که حساب آنرا وحال عالم بهتر داند، و از قضا در میان کتابات محضری قسمت‌نامه بخط و مهر جماعتی پیدا شد که اصل آن خط محمد زمان میرزا بود، که جمعی از نایاکان بی‌باک با شاه قوام‌الدین بیعت نموده بودند، که او را پادشاه خود دانند و کتابتی دیگر بخط محمد زمان پیدا شد که از کاشان باونوشه بود، وازوامداد طلبیده بود، او در جواب کتابتی مسوده کرده بود که چون پادشاهت (==پادشاهی) بمن فرار گیرد، ترا برداشته بجانب خراسان خواهم رفت، و خراسان را از جماعت فربلایش پاک ساخته بتوخواهم سپردم، چون این مکاتبات را بمنظرا آوردند، فرمود که آن جماعتی را که در آن کاغذ مهر کرده بودند، ده نفر را پیدا کردن و بقتل رسانیدند، بعد از آن فرمود که تازوجه شاه قوام‌الدین آن خلمقی که شاه جنت مکان خاقان سکندرشان شاه ببابام ائمداده برخانه از برای امیر حسین کیای چلوی سرانجام فرموده بود، بیاوردند، آن قفل آهن را حاضر ساختند و اورا بدان قفل جای دادند، و سپرده بچون محمد زمان نمک بحرام را بحسبت آوردم اورا نیز مونس او خواهیم کرد، و در میدان قزوین هر دورا بخلعت آتش ممتاز خواهیم نمود، ناعمالیان را تنبه شود.

اما چون خبرهای اینچنین به محمد زمان رسیده، چون حاکم کاشان بود، کد خدا بان اطلب نموده اول بخوشی و آخر بجبر در عرض سه روز دوهزار تومان بوصول رسانیده که میخواهم بیا بوس مرشد روم، و دست خالی نباشم، و در شب با جماعی از معتمدان خود فراری شده از راه یزد بجانب کرمان و از هم بطرف مکران رفته و از آنجا عزم و لایت هندوستان نمود، و شاه دین پناه امر فرمود که شخصی برود بجانب کاشان و اورا بیاورد که درین وقت عربیضه رعایای کاشان رسید، و چون شاه دانست که آن سک بد رفته جمعی را از طرفین بطلب او فرستاد که شاید اورا بحسبت آورند، چون از اوانی ظاهر نشد، روانه بجانب قزوین شدند<sup>۱</sup>

آخرین واقعه تاریخی کتاب مرگ همایون پادشاه و جلوس سلطان جلال الدین محمد اکبر است (= ۹۶۳ هـ).

\* \* \*

بنده این داستان را در جلد پنجم خلاصه التواریخ مفصلتر از سایر تواریخ خوانده بودم، و چون تاریخ مزبور چاپ نشده است، همین واقعه را عیناً از آنجا نقل میکنم، و یادآور میشوم که سه چهارم آنچه که ذکر میشود عین عبارت مطابق است بالحسن التواریخ حسن بیگ روملواز حواتم سال ۹۴۴ هجری (من ۲۷۹-۲۸۰)

۱- بقیه داستان از این‌فتراست که محمد زمان بن بیع الزمان میرزا بن سلطان حسین بایقراء چون بهند رفت، لشکری جمع آورد، و با همایون پادشاه جنگید و دست‌کشید و محبوس شد، و بعداً گریخت به ایران آمد، و پنهان بشاه طهماسب آورد و نامه نوشت و معذرت خواهی کرد، و شاه طهماسب در طبس او را بخدمت پذیرفت و خلعت داد و نوازش کرد و از سر جرمش در گذشت.

چون مهمات مملکت خراسان بروفق مرام بندگان دولتخواه فیصل یافت، شاه دین بناء عنان دولت و سعادت بصوب سر بر سلطنت و مستقر خلافت منعطف کردانید، وطنطنه مقدم همایون از ایوان کیوان گذرانید.

در اوایل جمادی الثانی در عین سعادت و کامرالی در حوالی طهران نزول نمود، در آنجا حکم بر گرفتن امیر قوام الدین نور بخش صدور یافت، تفصیل این مجمل آنکه سابقاً ذکر رفت که تواب فاضی جهان را ازو آزاری رسیده بود، و باعث حبس اودر گیلان شاه قوام الدین بود، چون مشارالیه از لباس درویشی که سرمایه عافیت جاودانیست بیرون آمده، یا از حد خود بیرون نهاده بطریق یادداهن عالی تبار، و خوانین ذوی الاقدار سلوک مینمود، شب و روز با سک و بیوز در شکار بوده، بطريق اکسره و قیاصره حجاب در ابواب بیوت خود نصب کرده، ایشان هیچ فردی از افراد انسانی رانمیکذاشتند که ب مجلس اودرآید، واژه‌کس که الدکاری که مرضی طبع او نبود سرمیزد، جمعی را شب بر سر او فرستاده بقتلش می‌آوردند.

### چوتیره شود مرد را روز گار همه آن کند کش نیاید بکار

درین اوان که اردوی همایون در حوالی امامزاده واجب التعظیم امامزاده عبدالعظيم بود، خدمتش بدرگاه عالم پناه آمده بر جمیع امرا و سادات و موالي و اهالي تقدیم نمود. واهل ری چون سالها لگد کوب ظلم او بودند و جانه‌ابل و کارد باستخوان رسیده بود، ازوی شکوه کردن، باراول جناب فضایل هاب فاضی شکرالله که از بزرگان زمان بعزمیز اذراک و شیرین کلامی ممتاز و مستثنی بود. بتکلم درآمده گفت: ای شاه قوام الدین شما یادشاهید یا درویش؟ وی جواب داد که من درویشم، حضرت فاضی فرمود که سبب ساختن قلعه و جمع آوردن جبه و جوشن چیست؟ وی سکوت اختیار فرمودند. باز فاضی گفت: شما در سفلک دماء بمرتبه‌ی اسراف نمودید که جهانیان عبیدخان اوزبک و قاسم جلالدر فراموش کردند، واساعی مقتولان را که به تیغ او کشت شده بودند شمردن گرفت. چون به مولانا امیدی شاعر رسید، منکرشد، شاه دین پناه فرمودند که اگر شما اورا بقتل نمی‌آوردید. چرا املاکش را متصرف می‌شیدید؟ در آن اثنا اهل مجلس بروی او آمده هر کس حکایتی گفت، و میرفیضی معرف اردوی همایون بدو گفت: تراجه حد آنکه بن پسر سید محمد کموه نقدیم کنی؟ شاه دین پناه فرمودند که راست می‌گویند، بن خیز که جای قویست. بعد از گفتوگوی بسیار، و مناظره بیشمار، بر آن حضرت چون آفتاب روش گشت که دعوای او کاذب و سیادتش غیر واقع است، بنابر آن حکم عالی مکرفن اوصدور یافت.

چون شب درآمد، باز شاه سعادتمند اورا حاضر کردانید در مقام بعضی تحقیقات از اعمال واراده ناصواب وی درآمدند، و بر سر تحقیق قتل مولانا امیدی آتش غضب شاهی در حر کت آمده، فرمودند که مشعل بن محسن او را شتند. آنگاه مشارالیه بگفتن کلمه مبارکه «یاعلی» تلفظ نمود، شاه جمجمه پس از استماع این اسم هبارک فرمود که مشعل را برداشته دیگر مزاحمش نشوند، و او خود را بخانه فاضی جهان انداخته، چند مدت در آنجامیمود، پس از آن اورا بقلعه النجق فرستادند، و در آنجا فوت شد، و این رباعی بعد از واقعه مشتمل از طبع او سر زد:

فریاد و فغان که مذهب و کیش نماند  
وز جور فلك غنی و درویش نماند  
از ریش بروی من بجزدیش نماند  
تا آتش قهر روی زردم را سوخت